|  |
| --- |
| KARTONSAN KARTON SANAYİ VE TİCARET A.Ş. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **KURULUŞ TARİHİ** | **:** | 27.06.1967 |
| **(Established in)** |  |  |
| **BAŞLICA ÜRETİMİ** | **:** | KUŞE KARTON |
| **(Main Business Line)** |  |  |
| **GENEL MERKEZ** | **:** | ALTAN ERBULAK SOK. MAYA HAN NO:10 K:2-3-4 80300 GAYRETTEPE/İSTANBUL |
| **(Head Office)** |  |  |
| **GENEL MÜDÜR** | **:** | MEHMET TALU URAY |
| **(General Manager)** |  |  |
| **YÖNETİM KURULU** | **:** | AHMET MALAZ |
| **(Board of Directors)** |  | DR.OKTAY DURAN |
|  |  | İBRAHİM MUSTAFA İSKENDER PISAK |
|  |  | HATİCE CANAN PAK TÜMAY |
|  |  | AHMET HÜSAMETTİN ZİLER |
|  |  | Prof.Dr. ÜNAL BOZKURT |
|  |  | UFUK SAKA |
|  |  | ASLI BALKIR |
|  |  | BİHLUN TAMAYLIGİL |
|  |  | SİNAN ERCAN GÜLÇUR |
|  |  | AHMET MURAT MALAZ |
|  |  | ERDEM OSMAN CABİ |
|  |  | OSMAN TEVFİK TÜMAY |
|  |  | MEHMET TALU URAY |
|  |  |  |
| **TELEFON NO** | **:** | 0-212-217 70 10 / 10 HAT |
| **(Phone)** |  |  |
| **FAKS NO** | **:** | 0-212- 217 67 12 ve 0-212-217 67 09 |
| **(Facsimile)** |  |  |
| **PERSONEL ve İŞÇİ SAYISI** | **:** | 318 |
| **(Number of Employees)** |  |  |
| **TOPLU SÖZLEŞME DÖNEMİ** | **:** | 01.09.2002-31.08.2004 |
| **(Collective Bargaining Period)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞÇİ SENDİKASI** | **:** | TÜRKİYE SELÜLOZ KAĞIT VE MAMULLERİ İŞÇİLERİ SENDİKASI |
| **(Labor Union)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞVEREN SENDİKASI** | **:** |  |
| **(Employers' Union)** |  |  |
| **KAYITLI SERMAYE TAVANI** | **:** | 2.700.000.000.000-TL |
| **(Authorized Capital)** |  |  |
| **ÇIKARILMIŞ SERMAYE** | **:** | 2.025.000.000.000-TL |
| **(Issued Capital)** |  |  |
| **İŞLEM GÖRDÜĞÜ PAZAR** | **:** | ULUSAL PAZAR |
| **(Trading Market)** |  | (NATIONAL) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile üretim bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The production figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **KUŞE KARTON (TON)** | **K.K.O.**  **(%)** |
|  | ***WHİTE LINED CHIPBOARD*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** |
| 2002 | 141.557 | 91 |
| 2001 | 121.942 | 78 |

K.K.O.-Kapasite Kullanım Oranı

*C.U.R.-Capacity Utilization Rate*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile satış miktarı bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The sales figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |
| --- | --- |
|  | **KUŞE KARTON (TON)** |
|  | ***WHİTE LINED CHIPBOARD*** |
| 2002 | 136.191 |
| 2001 | 119.129 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl içinde gerçekleştirdiği ithalat ve ihracat rakamları aşağıda gösterilmiştir. |  | *The export and import figures that the Company realized in the last two years are given below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **İthalat (TL)** | **Maliyetler İçindeki Payı(%)** | **İhracat (TL)** | **Satışlar İçindeki Payı(%)** |
|  | ***Imports ($)*** | ***Proportion In Costs(%)*** | ***Exports ($)*** | ***Proportion In Sales(%)*** |
| 2002 | 22.016.131.484.819-TL  14.516.395-USD | 30 | 12.14.684.000.000-TL  7.286.569-USD | 10.97 |
| 2001 | 14.680.933.030.563-TL  10.459.920-USD | 26 | 3.273.285.000.000  2.430.000-USD | 4.76 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in devam etmekte olan ve proje halindeki yatırımları aşağıda verilmektedir. |  | *The on-going investments and projects of the Company are given below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Başlangıç-Bitiş Tarihleri** | **Yatırım Tutarı-** | **Gerçekleşen Tutar -** |
| **Devam Eden Yatırımlar** | ***Beginning Date -*** | ***Estimated Inv. Amount*** | ***Realized Part of Inv.*** |
| ***Continuing Investments*** | ***Estimated Ending Date*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** |
| KMI-KM2 TEVSİİ YATIRIMI  *BM1-BM2 MODERNIZATION INVESMENT* | 01.01.2000-31.12.2002 | 14.055.000 | 8.943.000 |
| ATIKSU TEVSİİ MODERNİZASYONI  *WASTE WATER TREATMENT PLANT MOD.* | 23.02.2000-31.03.2002 | 419.500 | 927.000 |
| KM3 ÜRETİM TESİSİ PROJESİ  BM2 INVESMENT PROJECT |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca iştirakleri ve iştirak sermayesi içindeki payı aşağıda gösterilmektedir. |  | *The Company's main participations and its portion in their equity capital are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **İştirakler** | **İştirak Sermayesi** | **İştirak Payı (%)** |
| ***Participations*** | ***Participation Capital*** | ***Participation(%)*** |
| DÖNKASAN A.Ş. | 74.665.006.000-TL | 49 |
| SELKA HOLDİNG A.Ş. | 358.720.000.000-TL | 99 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca ortakları ve sermaye payları aşağıda gösterilmektedir. |  | *The main shareholders and their participations in the equity capital are shown below.* |

**A)** Ortaklık sermayesinin veya toplam oy haklarının en az %10'una sahip gerçek ve tüzel kişi ortaklar (ayrı ayrı),

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ortak Ünvanı** | **Tutar (Milyon TL)** | **Sermaye Payı (%)** |
| ***Share Holders*** | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| SELKA HOLDİNG A.Ş. | 343.120 | 16,94 |
| MALAZLAR KİBRİT SANAYİ A.Ş. | 275.000 | 13,58 |
| ASİL GIDA VE KİMYA SAN. VE TİC. A.Ş. | 521.851 | 25,78 |
| PAK HOLDİNG A.Ş. | 241.439 | 11,92 |
| DİĞER ORTAKLAR (Yaklaşık 1000 kişi ) | 643.590 | 31,78 |
| **TOPLAM** | **2.025.000** | **100,00** |

**B)** Ortaklık yönetim ve denetim organlarında görevli pay sahibi kişiler (ayrı ayrı),

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ortak Ünvanı** | **Tutar (Milyon TL)** | **Sermaye Payı (%)** |
| ***Share Holders*** | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |
| AHMET MALAZ | 37.362 | 1,85 |
| DR.OKTAY DURAN | 11.200 | 0,55 |
| İBRAHİM MUSTAFA İSKENDER PISAK | 0,005 | 0,001 den az |
| HATİCE CANAN PAK TÜMAY | 1 | 0,001 den az |
| AHMET HÜSAMETTİN ZİLER | 1 | 0,001 den az |
| Prof.Dr. ÜNAL BOZKURT | 0,005 | 0,001 den az |
| UFUK SAKA | 5 | 0,001 den az |
| ASLI BALKIR | 1 | 0,001 den az |
| BİHLUN TAMAYLIGİL | 500 | 0,02 |
| SİNAN ERCAN GÜLÇUR | 0,005 | 0,001 den az |
| AHMET MURAT MALAZ | 4.716 | 0,23 |
| ERDEM OSMAN CABİ | 1 | 0,001 den az |
| OSMAN TEVFİK TÜMAY | 1 | 0,001 den az |
| MEHMET TALU URAY | 1 | 0,001 den az |
|  | **53.789,015** | **2,66** |

**C)** Ortaklık genel müdür, genel müdür yardımcısı, bölüm müdürü yada benzer yetki ve sorumluluk veren

diğer ünvanlara sahip yöneticileri (ayrı ayrı) : Yoktur.

**D)** (A), (B) ve (C) alt başlıklarında belirtilen hissedarlar ile birinci dereceden akrabalık ilişkisi bulunan pay sahibi

kişiler (ayrı ayrı),

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ortak Ünvanı** | **Tutar (Milyon TL)** | **Sermaye Payı (%)** |
| ***Share Holders*** | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |
| Ali Şükrü Malaz | 4.880 | 0,002 |
| **TOPLAM** | **4.880** | **0,002** |

**E)** Sermaye yada toplam oy hakkı içinde %10'dan az paya sahip olmakla birlikte, (A) alt başlığında belirtilen

tüzel kişi ortaklar ile aynı holding, grup yada topluluk bünyesinde bulunan tüzel kişi ortaklar ( ayrı ayrı )

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ortak Ünvanı** | **Tutar (Milyon TL)** | **Sermaye Payı (%)** |
| ***Share Holders*** | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| SELKA İÇ VE DIŞ TİCARET A.Ş. | 19.500 | 0,96 |
| PİNAT GIDA SAN. TİC. A.Ş | 1.262 | 0,06 |
| PAK GIDA ÜRETİM VE PAZARLAMA A.Ş. | 153.502 | 7,58 |
| BOMONTİ GIDA İNŞ. NAK. SAN. TİC. A.Ş. | 102.000 | 5,03 |
| ALFAMER GIDA VE KİMYA SAN. A.Ş. | 4.777 | 0,23 |
| **TOPLAM** | **281.041** | **13,86** |

**F)** Diğer ortaklar (halka açık kısım)

(A, B, C, D, E Bentleri dışında kalan Ortaklar)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Ortak Ünvanı** | **Tutar (Milyon TL)** | | **Sermaye Payı (%)** |
| ***Share Holders*** | ***Amount (TL Million)*** | | ***Share In Capital(%)*** |
| DİĞER ORTAKLAR (Yaklaşık 1000 kişi ) | | 303.880 | 15,00 |
| **TOPLAM** | | **303.880** | **15,00** |